

LANGUAGE ACCESS PLAN 2016 COMPLIANCE REPORT

VERSION: 9/27/2016

PRESENTED BY: OFFICE OF DIVERSITY
CHICAGO HOUSING AUTHORITY
60 E VAN BUREN, CHICAGO, IL 60605

TABLE OF CONTENTS

Language Access Plan 2016 Compliance Report	2
Milestones	2
Four Factor Analysis	2
Services Provided	2
Top 6 Primary Languages	2
LEP Community and Translation of Vital Documents	3
CHA Resources	3
Summary of Translation and Interpretation Services Provided	4
EXHIBIT A	6
List of Vital Documents	6
Exhibit B	9
Self-reported Primary Language Data	9

LANGUAGE ACCESS PLAN 2016 COMPLIANCE REPORT

The Office of Diversity has been tasked with overseeing the agency-wide implementation and enforcement of CHA's Language Access Plan (LAP), which was revised and released in May 2015. The Office of Diversity has been working with over 50 Language Access Liaisons from each department within CHA to phase-in the implementation of LAP procedures at a departmental level. This compliance report summarizes LAP accomplishments to date.

MILESTONES

- **January 2015:** Research and development of new LAP. Automation of translation and interpretation services.
- February March 2015: Internal and external input sessions.
- April 2015: Board of Commissioners approved CHA's Language Access Policy.
- May 2015: LAP launched. Language Access Liaisons designated and trained.
- June 2015: Internal and external info sessions (follow-up).
- July 2015 August 2016: LAP full implementation.
- August 2016: Language Access Compliance report released.

FOUR FACTOR ANALYSIS

SERVICES PROVIDED

CHA tracks and groups language information (self-reported) by program and provides free translation and interpretation services to CHA applicants/participants and the general public. Following HUD guidance, and based on data from 2nd Quarter of 2016¹, CHA is required to translated vital documents in seven (7) senior buildings; one (1) scattered site and one (1) family site (See Exhibit B). For all other programs, CHA is not required to translate vital documents but may be required to translate a notice of right of interpretation services. Hence, CHA plans to distribute notices in the appropriate language to LEP residents and has trained staff on new procedures. In addition, posters have been designed to inform of free interpretation services and are expected to be distributed across all lobbies in CHA Regional Offices and CHA properties by 4th Quarter of 2016.

TOP 6 PRIMARY LANGUAGES²

	City of Chicago	Property Office	HCV Office	Applicants (All Programs)
1	English	English (79.65%)	English (61.36%)	English (91.89%)
2	Spanish	Spanish (6.48%)	TBD (36.42%)	Spanish (3.59%)
3	Polish	Chinese (3.01%)	Spanish (1.61%)	Chinese (1.99%)

¹ Requirements are subject to change. CHA will continue to track and update "Primary Language" and "Translation" requirements.

² Source: City of Chicago - Office of New Americans. CHA's 2nd Quarter Reports.

	City of Chicago	Property Office	HCV Office	Applicants (All Programs)
4	Chinese	Polish (1.21%)	Russian (0.31%)	Russian (0.39%)
5	Arabic	Russian (1.08%)	Romanian (0.04%)	Polish (0.37%)
6	Hindi	Korean (0.94%)	Somali (0.04%)	Hindi (0.28%)

LEP COMMUNITY AND TRANSLATION OF VITAL DOCUMENTS

CHA tracks "Primary Language" and "Translator" needs (self-reported) in Yardi. This information allows CHA to determine whether a vital document (flyers, notices, letters, newsletters, etc.) needs to be translated or if interpretation of the document will suffice. Nonetheless, CHA will continue to translate vital and non-vital documents (as needed) and provide interpretation services both in-person and over the phone as requested.

CHA has identified 91 vital documents, of which 56 (62%) have been translated³ (See EXHIBIT A). CHA will continue to translate vital documents as required and on a case-by-case basis (when the size of the language group does not require a written translation). In addition, City-wide marketing campaigns (flyers, notices, etc.) are now translated in the City's top 5 languages (Spanish, Polish, Chinese, Arabic and Hindi).

CHA RESOURCES

- 1. Automated translation and interpretation services managed by the Office of Diversity
- 2. Over 50 Language Access Liaisons
- 3. Over 70 Bilingual Staff
 - a. 53 or 75% Spanish Speakers
 - b. Other languages include but are not limited to; Arabic, Chinese, French, German, Hindi/Urdu, Polish, Romanian, Russian and Tagalog
- 4. Professional translation and interpretation services
 - a. Written Translations: Multilingual Connections LLC
 - b. In-Person Translations: Metaphrasis Language and Cultural Solutions LLC
 - c. Telephonic Interpretation: Telelanguage Inc

2015 Translation and Interpretation Services Expense⁴: \$52,143

³ Source: Language Access SharePoint Site as of 9/14/2016

⁴ Vendors: \$50,700 Multilingual Connections (Written and in-person) and \$1,444 Globo (telephonic interpretation)

SUMMARY OF TRANSLATION AND INTERPRETATION SERVICES PROVIDED

From January 1, 2015 to 2nd Quarter of 2016, CHA has completed 1,042 translation and interpretation requests (See Figure 1 - Source: CHA's Language Access Request SharePoint Site). 513 (49%) were written translations; 424 (41%) telephonic interpretations and 105 (10%) in-person interpretations. To view the requests by language, see Figure 2 - Source: CHA's Language Access Request SharePoint Site.

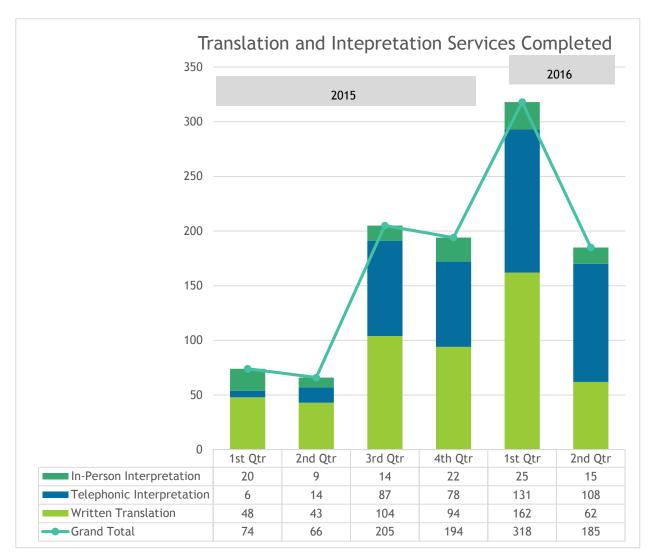


FIGURE 1 - SOURCE: CHA'S LANGUAGE ACCESS REQUEST SHAREPOINT SITE

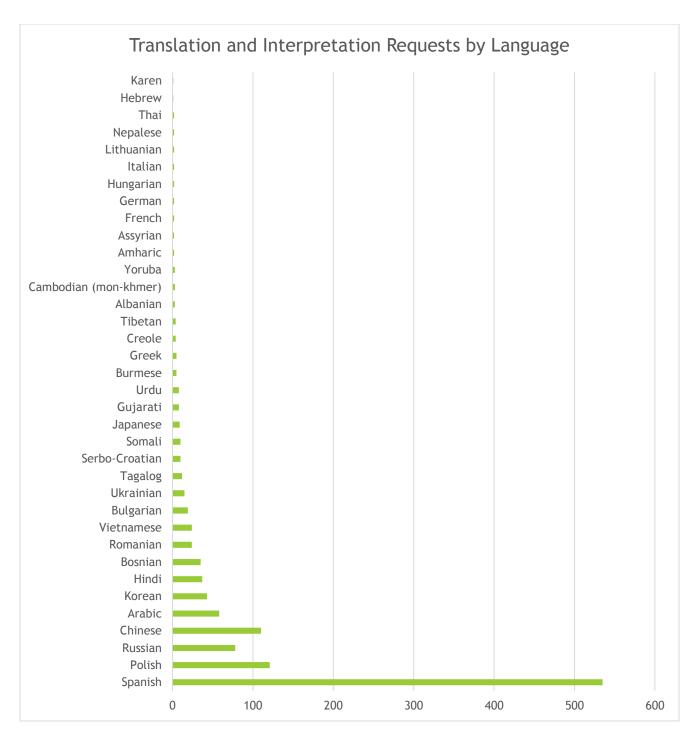


FIGURE 2 - SOURCE: CHA'S LANGUAGE ACCESS REQUEST SHAREPOINT SITE

EXHIBIT A

LIST OF VITAL DOCUMENTS⁵

#	Title	Office
1	CHA Reasonable Accommodation Request Form.docx	General Counsel
2	Acknowledgement of HCV to PBV.docx	HCV
3	Addendum to Authorization for Release of Information.pdf	HCV
4	Additional Documentation Required Notice Owner.pdf	HCV
5	Additional Information Handout (Payment Standard RA Source of Income).pdf	HCV
6	Affidavit of Ownership.pdf	HCV
7	Amendment to HAP Contract Both.pdf	HCV
8	Amendment to the HAP Contract Owner.pdf	HCV
9	Application for Continued Eligibility.pdf	HCV
10	Application for Continued Eligibility Intake.pdf	HCV
11	Assumption of Voucher-Participant.pdf	HCV
12	Briefing Appointment Notice.pdf	HCV
13	Change of Ownership Management Form Full Packet.pdf	HCV
14	Contract Rent Notice.pdf	HCV
15	Criminal Background Check.pdf	HCV
16	Declaration of Citizenship or Non Citizenship.pdf	HCV
17	Discrimination Complaint Form.pdf	HCV
18	Discrimination Complaint Form-CHA-0035.pdf	HCV
19	Documents Outstanding Notice.pdf	HCV
20	Final Termination Notice Participant.pdf	HCV
21	Fraud Report Form.pdf	HCV
22	HAP Contract Assignment.pdf	HCV
23	HCVP_At_A_Glance.pdf	HCV
24	HQS Inspection Guidebook_Sept2010.pdf	HCV
25	Informal Hearing Request.pdf	HCV
26	Intent to Terminate Notice Owner.pdf	HCV
27	Intent to Terminate Notice Participant.pdf	HCV
28	Interim Re-examination Appointment Notice Family Obligation Violation.pdf	HCV
29	Interim Re-examination Request Decision Notice.pdf	HCV

⁵ Source: SharePoint as of 9/27/2016

30	Interim Re-examination Request.pdf	HCV
31	Live In Aide Agreement.pdf	HCV
32	Management Authorization.pdf	HCV
33	MOD Addendum to Lease.pdf	HCV
34	MOD Family Responsibility.pdf	HCV
35	New File Shares Option 1.vsd	HCV
36	Notice of Informal Hearing.pdf	HCV
37	Out of Household Declaration.pdf	HCV
38	Participant Guidebook Apr 2014.pdf	HCV
39	PBV Family Responsibility HUD-52578B.pdf	HCV
40	PBV Family Responsibility.pdf	HCV
41	Project-Based to Tenant-Based Voucher Request Form.docx	HCV
42	Property Owner Reference Manual Jan 2013.pdf	HCV
43	Rent Burden Worksheet.pdf	HCV
44	Rent Increase Request Form.pdf	HCV
45	RentReasonableReport.pdf	HCV
46	Repayment Agreement Appointment Notice.pdf	HCV
47	Request for Reasonable Accomodation.pdf	HCV
48	Request for Tenancy Approval.pdf	HCV
49	Self-Certification for HQS Compliance.pdf	HCV
50	Tenancy Addendum PBV.pdf	HCV
51	Voucher Expiration Notice Participant.pdf	HCV
52	Voucher Extension Notice Required Move.pdf	HCV
53	Voucher Extension Notice.pdf	HCV
54	Zero HAP Notice Participant.pdf	HCV
55	2015 SDHP - 10 13 15 (Final Draft).docx	Planning & Reporting
56	Clybourn Resident Notice Eng-Spanish 8.14.15 (0).pdf	Planning & Reporting
57	HCV Adm Plan Resident Notice_lbr v2.docx	Planning & Reporting
		Planning &
58	Lathrop Resident Notice 5.4.16 English.pdf	Reporting Planning &
59	Resident Notice English 5.12.16.pdf	Reporting
	·	Planning &
60	Resident Notice Extended 11 17 15 edits v1.docx	Reporting Planning &
61	SDHP Resident Notice Extended.pdf	Reporting
62	1st Outreach Letter January 2016 (Final) EnglishSpanish.docx	Property
63	2nd Notice of Re-Exam 7-15-10.docx	Property

64	2nd Outreach Letter January 2016 (Final) EnglishSpanish.docx	Property
65	3rd Outreach Letter January 2016 English and Spanish.docx	Property
66	Annual Re-Exam Notice 5 3 10.doc	Property
67	APP FOR CONTINUED OCCUPANCY 7-15-10.docx	Property
68	BIRTH CERTIFICATE AFFIDAVIT.doc	Property
69	CHA 2nd Notice of Re-Exam 5.3.10.doc	Property
70	CHA Income Choice Letter 7-15-10.docx	Property
		. ,
71	CHA Privacy Notice - English - Spanish Version - 05.15.12.docx	Property
72	CHA RENT ADJUSTMENT NOTICE 7-15-10.doc CHA Revised Release and Consent Form 4-29-11 FINAL HUD	Property
73	approved 5-20-11.doc	Property
74	Change of Ownership.pdf	Property
75	Consent for Utility Account Information 6.24.10.doc	Property
76	FIRST RE-EXAM NOTICE.docx	Property
77	FY2015 Residential Lease Agreement - BOC Approved 8.19.14.pdf	Property
	FY2015_Admissions_and_Continued_Occupancy_Policy	
78	_BOC_Approved_8.19.14.pdf	Property
79	LETTER TO FORMER RESIDENT.doc	Property
80	LETTER TO RESIDENT TO BAR.doc	Property
81	Move Out Affidavit - Jan 2016 English and Spanish.doc	Property
82	RENT ADJUSTMENT NOTICE 7-15-10.docx	Property
83	RENT CHOICE LETTER (VER 2) 7-15-10.docx	Property
84	Senior Application in English and Spanish Primary Language Update 6 11 15 (002).pdf	Property
<u> </u>		Resident
85	2014_CTO_Brochure_March_Update.pdf	Services
07	201E INFORMATION CECCION COUEDULE FINAL 46	Resident
86	2015 INFORMATION SESSION SCHEDULE-FINAL.pdf	Services Resident
87	2015_MobilityCounseling_Brochure_Final.pdf	Services
		Resident
88	CHA Scholarship - Application Guide.pdf	Services
89	golden diner rules. FINAL decy	Resident
69	golden diner rules - FINAL.docx	Services Resident
90	No Longer Interested - Victim Assistance.docx	Services
		Resident
91	RS Brochure 2015 07 15 2015 v2.pub	Services

Supporting Language Data(Self-Reported) Source: Yardi 2016 2nd Quarter Reports.

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Family	Altgeld-Murray Homes	1,243	English	1,237	
Family	Altgeld-Murray Homes	1,243	French	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Family	Altgeld-Murray Homes	1,243	Polish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Family	Altgeld-Murray Homes	1,243	Spanish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Family	Altgeld-Murray Homes	1,243	(blank)	2	
Family	Bridgeport Homes & Elderly	117	English	110	
Family	Bridgeport Homes & Elderly	117	Spanish	7	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Family	Brooks Homes	309	English	307	
Family	Brooks Homes	309	Other	1	
Family	Brooks Homes	309	Russian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Family	Cabrini Rowhouses	134	English	128	
Family	Cabrini Rowhouses	134	Spanish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Family	Cabrini Rowhouses	134	(blank)	5	
Family	Dearborn Homes	619	English	615	
Family	Dearborn Homes	619	Spanish	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Family	Dearborn Homes		Russian		No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Family	Horner Super Block		English	139	
Family	Horner-Westhaven		English	264	
Family	Lake Parc Place		English	131	
Family	Lake Parc Place		English	131	
Family	Lake Parc Place		(blank)	1	
Family	Lathrop Homes		English	92	T
Family	Lathrop Homes		Spanish		Translated vital documents
Family	Lawndale Gardens		English	109	
Family Family	Lawndale Gardens Lawndale Gardens		Other Spanish	1 4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Family	Lowden Homes	124	English	124	

\$\frac{a}{A}\$ ida Platt Senior Apts \$\frac{b}{A}\$ is \$\frac{b}{A}\$ will translate documents when requested \$\frac{b}{A}\$ will stranslate documents when requested \$\frac{b}{A}\$	Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Family Washington Park Low Rises & Elderly Family Wentworth Gardens 314 English 293 Family Wentworth Gardens 314 (blank) 21 Mixed Income Britton Budd Apts 167 Arabic 1 No written translation is required by HUD CH4 will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Bullgarian 1 No written translation is required by HUD CH4 will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) 1 No written translation is required by HUD CH4 will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) 1 No written translation is required by HUD CH4 will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) 1 No written translation is required by HUD CH4 will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Mandarin) 5 No written translation is required by HUD CH4 will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Mandarin) 5 No written translation is required by HUD CH4 will translated written notices of to receive free oral interpret of documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required by HUD CH4 will translated written notices of to receive free oral interpret of documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Spanish 11 Translated written notices of to receive free oral interpret of documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Ukrainian 1 No written translation is required in the requested Now HUD CH4 will translated obcuments when requested Income Britton Budd Apts 167 Ukrainian 1 No Written translation is required in the requested Now HUD CH4 will translated on the requested Now HUD CH4 will translated obcuments when requested Income Now HUD CH4 will translated documents when requested Income Now HUD CH4 will translated obc	Family	& Ida Platt Senior	421	English	419	
Rises & Elderly Family Washington Park Low Rises & Elderly Family Wentworth Gardens 314 English 293 Family Wentworth Gardens 314 (blank) 21 Mixed Income Britton Budd Apts 167 Arabic 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Bulgarian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Mandarin) Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Mandarin) Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Mandarin) Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian Britton Budd Apts 167 Romanian Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian Britton Budd Apts 168 Romanian Britton Budd Apts 169 Romanian Britton Budd Apts 169 Romanian Britton Budd Apts 160 Romanian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required in requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required in requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required in requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required.	Family	& Ida Platt Senior	421	Spanish	2	CHA will translate documents
Rises & Elderly Family Wentworth Gardens 314 English 293 Mixed Income Britton Budd Apts 167 Arabic 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Bosnian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Bulgarian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Nixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Nixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Mandarin) 5 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Nixed Income Britton Budd Apts 167 English 122 Mixed Income Britton Budd Apts 167 Polish 15 Translated written notices of to documents when requested Nixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Nixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Nixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested Nixed Income Britton Budd Apts 167 Spanish 11 Translated written notices of to receive free oral interpret of documents when requested Nixed Income Britton Budd Apts 167 Spanish 11 Translated written notices of to receive free oral interpret of documents when requested written notices of to receive free oral interpret of documents when requested written notices of to receive free oral interpret of documents when requested written notices of to receive free oral interpret of documents when requested written notices of to receive free oral interpret of documents when requested written notices of to receive free or	Family		224	English	223	
Family Wentworth Gardens 314 (blank) 21 Mixed Income Britton Budd Apts 167 Arabic 1 No written translation is requiped by HUD CHA will translate documents when requested 4 No written translation is requiped by HUD CHA will translate documents when requested 4 No written translation is requiped by HUD CHA will translate documents when requested 4 No written translation is requiped by HUD CHA will translate documents when requested 6 Nixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) 1 No written translation is requiped by HUD CHA will translate documents when requested 7 No written translation is requiped by HUD CHA will translate documents when requested 8 Nixed Income 8 Britton Budd Apts 167 Chinese (Mandarin) 5 No written translation is requiped by HUD CHA will translate documents when requested 8 Nixed Income 8 Britton Budd Apts 167 English 122 Nixed Income 8 Britton Budd Apts 167 Polish 157 Translated written notices of to receive free oral interpret of documents when requested 9 y HUD CHA will translate documents when requested 9 y HUD CHA will translated written notices of to receive free oral interpret of documents when requested 9 y HUD CHA will translated documents when requested 9 y HUD CHA will translated documents when requested 9 y HUD CHA will translated documents when requested 9 y HUD CHA will translated documents when requested 9 y HUD CHA will translated documents when requested 9 y HUD CHA will translated documents when requested 9 y HUD CHA will translated accuments when requested 9 y HUD CHA will translated occuments of documents when requested 9 y HUD CHA will translated occuments when requested 9 y HUD CHA will translated documents when requested 9 y HUD CHA will translated documents of documents when requested 9 y HUD CHA will translated documents of documents when requested 9 y HUD CHA will translated documents of documents of documents when requested 9 y HUD CHA will translated documents of	Family	-	224	(blank)	1	
Mixed Income Britton Budd Apts	Family	Wentworth Gardens	314	English	293	
Mixed Income Britton Budd Apts 167 Bosnian 4 No written translation is requive by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Bulgarian 1 No written translation is requive by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Mandarin) The provided income Britton Budd Apts 168 Polish 169 Polish 179 Polish 180 Written translation is requive by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 168 Polish 170 Polish 180 Written translation is requive by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 169 Polish 170 Polish 180 Written translation is requive by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 169 Romanian 1 No written translation is requive by HUD CHA will translated written notices of to receive free oral interpret of documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 169 Romanian 1 No written translation is requive by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 169 Russian 150 No written translation is requive by HUD CHA will translated occuments when requested Mixed Income Britton Budd Apts 169 Varianian 170 No written translation is requive by HUD CHA will translated occuments when requested Mixed Income Britton Budd Apts 169 Varianian 171 Translated written notices of to receive free oral interpret of documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 169 Varianian 171 Translated written notices of to receive free oral interpret of documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 169 Varianian 171 Translated written notices of to receive free oral interpret of documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 169 Varianian 172 Varianian 180 Varianian 180 Varianianianianianianianianianianianianiani	Family	Wentworth Gardens	314	(blank)	21	
Mixed Income Britton Budd Apts 167 Bulgarian 1 No written translation is requised. Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) 1 No written translation is requised. Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) 1 No written translation is requised. Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Mandarin) 5 No written translation is requised. Mixed Income Britton Budd Apts 167 English 122 Mixed Income Britton Budd Apts 167 Polish 15 Translated written notices of to receive free oral interpretation of documents. Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is requised. Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is requised. Mixed Income Britton Budd Apts 167 Russian 5 No written translation is requised. Mixed Income Britton Budd Apts 167 Russian 5 No written translation is requised. Mixed Income Britton Budd Apts 168 Spanish 11 Translated written notices of to receive free oral interpretation of the contents of the con	Mixed Income	Britton Budd Apts	167	Arabic	1	CHA will translate documents
by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Cantonese) 1 No written translation is requ by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Mandarin) 5 No written translation is requ by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 English 122 Mixed Income Britton Budd Apts 167 Polish 15 Translated written notices of to receive free oral interpreta of documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is requ by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Russian 5 No written translation is requ by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Spanish 11 Translated written notices of to receive free oral interpreta of documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Ukrainian 1 No written translation is requ by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Ukrainian 1 No written translation is requ by HUD CHA will translated occuments	Mixed Income	Britton Budd Apts	167	Bosnian	4	CHA will translate documents
Mixed Income Britton Budd Apts 167 Chinese (Mandarin) 5 No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested by HUD CHA will translate documents when requested when requested when requested when requested by HUD CHA will translate documents when requested by HUD CHA will translate documents when requested by HUD CHA will translated written notices of to receive free oral interprets of documents by HUD CHA will translate documents when requested by HUD CHA will translate documents by HUD CHA will translate do	Mixed Income	Britton Budd Apts	167	Bulgarian	1	CHA will translate documents
by HUD CHA will translate documents when requested	Mixed Income	Britton Budd Apts	167	Chinese (Cantonese)	1	CHA will translate documents
Mixed Income Britton Budd Apts 167 Polish 15 Translated written notices of to receive free oral interprets of documents Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is requiply HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Russian 5 No written translation is requiply HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Spanish 11 Translated written notices of to receive free oral interprets of documents Mixed Income Britton Budd Apts 167 Ukrainian 1 No written translation is requiply HUD CHA will translate documents Mixed Income Britton Budd Apts 168 Ukrainian 1 No written translation is requiply HUD CHA will translate documents	Mixed Income	Britton Budd Apts	167	Chinese (Mandarin)	5	CHA will translate documents
to receive free oral interprets of documents Mixed Income Britton Budd Apts 167 Romanian 1 No written translation is requised by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Russian 5 No written translation is requised by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Spanish 11 Translated written notices of to receive free oral interprets of documents Mixed Income Britton Budd Apts 167 Ukrainian 1 No written translation is requised by HUD CHA will translated documents	Mixed Income	Britton Budd Apts	167	English	122	
by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Russian 5 No written translation is requiby HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Spanish 11 Translated written notices of to receive free oral interpreta of documents Mixed Income Britton Budd Apts 167 Ukrainian 1 No written translation is requiby HUD CHA will translate documents	Mixed Income	Britton Budd Apts	167	Polish	15	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
by HUD CHA will translate documents when requested Mixed Income Britton Budd Apts 167 Spanish 11 Translated written notices of to receive free oral interpreta of documents Mixed Income Britton Budd Apts 167 Ukrainian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents	Mixed Income	Britton Budd Apts	167	Romanian	1	CHA will translate documents
to receive free oral interpreta of documents Mixed Income Britton Budd Apts 167 Ukrainian 1 No written translation is required by HUD CHA will translate documents	Mixed Income	Britton Budd Apts	167	Russian	5	CHA will translate documents
by HUD CHA will translate documents	Mixed Income	Britton Budd Apts	167	Spanish	11	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
						CHA will translate documents
Mixed Income Casa Queretaro 15 English 11 Mixed Income Casa Queretaro 15 (blank) 4						

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Mixed Income	Coleman Place	52	English	31	
Mixed Income	Coleman Place	52	(blank)	21	
Mixed Income	Domain Lofts	15	English	14	
Mixed Income	Domain Lofts		(blank)	1	
Mixed Income	Fountain View		English	9	
Mixed Income	Fountain View		(blank)	4	
Mixed Income	Gwendolyn Place		English	25	
Mixed Income	Gwendolyn Place		(blank)	5	
Mixed Income	Hansberry Square		English	81	
Mixed Income	Hansberry Square		(blank)	1	
Mixed Income	Hilliard Family Phase			52	
mixed income	1	50	English	52	
Mixed Income	Hilliard Family Phase 1		(blank)	4	
Mixed Income	Hilliard Family Phase 2	58	English	41	
Mixed Income	Hilliard Family Phase 2	58	(blank)	17	
Mixed Income	Hilliard Senior Phase 1	91	Chinese (Mandarin)	25	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed Income	Hilliard Senior Phase	91	English	43	
Mixed Income	Hilliard Senior Phase	91	(blank)	23	
Mixed Income	Hilliard Senior Phase	92	Chinese (Mandarin)	14	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed Income	Hilliard Senior Phase	92	English	7	
Mixed Income	Hilliard Senior Phase 2	92	(blank)	71	
Mixed Income	Jackson Square at West End	54	English	54	
Mixed Income	Jazz On the Boulevard	30	English	26	
Mixed Income	Jazz On the Boulevard	30	(blank)	4	
Mixed Income	Keystone Place	37	English	26	
Mixed Income	Keystone Place		(blank)	11	
Mixed Income	Lake Park Crescent Phase 1		English	27	
Mixed Income	Lake Park Crescent Phase 1	56	(blank)	29	
Mixed Income	Lake Park Crescent Phase 1A For Sale	26	English	26	
Mixed Income	Langston		English	23	
Mixed Income	Langston		(blank)	5	
Mixed Income	Mahalia Place	53	English	34	
Mixed Income	Mahalia Place	53	(blank)	19	
Mixed Income	Mohawk North	15	English	15	
Mixed Income	North Town Village Phase 1		English	32	
Mixed Income	North Town Village Phase 1	38	(blank)	6	
Mixed Income	North Town Village Phase 2	40	English	37	

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Mixed Income	North Town Village Phase 2	40	(blank)	3	
Mixed Income	Oakwood Shores Phase 1A	62	English	42	
Mixed Income	Oakwood Shores Phase 1A	62	(blank)	20	
Mixed Income	Oakwood Shores Phase 1B	61	English	54	
Mixed Income	Oakwood Shores Phase 1B	61	(blank)	7	
Mixed Income	Oakwood Shores Phase 2A	80	English	54	
Mixed Income	Oakwood Shores Phase 2A	80	(blank)	26	
Mixed Income	Oakwood Shores Phase 2B	29	English	20	
Mixed Income	Oakwood Shores Phase 2B	29	(blank)	9	
Mixed Income	Oakwood Shores Phase 2C Mercy	18	English	17	
Mixed Income	Oakwood Shores Phase 2C Mercy	18	(blank)	1	
Mixed Income	Oakwood Shores Terrace Phase 2D	22	English	21	
Mixed Income	Oakwood Shores Terrace Phase 2D	22	(blank)	1	
Mixed Income	Old Town Square	16	English	16	
Mixed Income	Old Town Village West		English	64	
Mixed Income	One South Leavitt	2	English	1	
Mixed Income	One South Leavitt		(blank)	1	
Mixed Income	Orchard Park		English	73	
Mixed Income	Orchard Park		(blank)	3	
Mixed Income	Park Boulevard Phase 1		English	22	
Mixed Income	Park Boulevard Phase 1	53	(blank)	31	
Mixed Income	Park Boulevard Phase 2A	45	English	38	
Mixed Income	Park Boulevard Phase 2A	45	(blank)	9	
Mixed Income	Park Boulevard Phase 2B	36	English	34	
Mixed Income	Park Douglas	56	English	52	
Mixed Income	Park Douglas		(blank)	4	
Mixed Income	Parkside 2B		English	10	
Mixed Income	Parkside Condo		English	47	
Mixed Income	Parkside Condo		(blank)	25	
Mixed Income	Parkside Condo Phase 1B		English	24	
Mixed Income	Parkside Condo Phase 1B	35	(blank)	11	
Mixed Income	Parkside of Old Town Phase 2A	38	English	29	
Mixed Income	Parkside of Old Town Phase 2A	38	(blank)	9	
Mixed Income	PII Northern Region	22	English	22	

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Mixed Income	PII Southern Region		English	7	
Mixed Income	Quincy	27	English	21	
Mixed Income	Quincy	27	(blank)	6	
Mixed Income	Renaissance North		English	14	
Mixed Income	Renaissance North	17	(blank)	3	
Mixed Income	Roosevelt Square Phase 1	119	English	106	
Mixed Income	Roosevelt Square Phase 1	119	(blank)	13	
Mixed Income	Roosevelt Square Phase 2	115	English	74	
Mixed Income	Roosevelt Square Phase 2	115	Spanish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	Roosevelt Square Phase 2	115	(blank)	40	
Mixed Income	Savoy Square	60	English	33	
Mixed Income	Savoy Square	60	(blank)	27	
Mixed Income	Shops and Lofts at 47th	28	English	26	
Mixed Income	Shops and Lofts at 47th	28	Spanish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	Shops and Lofts at 47th	28	(blank)	1	
Mixed Income	St. Edmunds Meadows	14	English	10	
Mixed Income	St. Edmunds Meadows	14	(blank)	4	
Mixed Income	Sullivan Station	47	English	45	
Mixed Income	Sullivan Station	47	(blank)	2	
Mixed Income	The Dorchester	12	English	12	
Mixed Income	The Kenmore	98	Bosnian	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	The Kenmore	98	Chinese (Mandarin)	7	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed Income	The Kenmore	98	English	40	
Mixed Income	The Kenmore		Korean	7	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed Income	The Kenmore	98	Polish	11	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed Income	The Kenmore	98	Russian	5	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed Income	The Kenmore	98	Spanish	6	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Mixed Income	The Kenmore	98	Urdu/Hindi	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	The Kenmore	98	Vietnamese	18	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed Income	The Pershing	25	English	22	
Mixed Income	The Pershing	25	(blank)	3	
Mixed Income	The Pomeroy	103	Arabic	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	The Pomeroy	103	Chinese (Cantonese)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	The Pomeroy	103	Chinese (Mandarin)	7	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed Income	The Pomeroy	103	English	58	
Mixed Income	The Pomeroy		Greek	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	The Pomeroy	103	Korean	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	The Pomeroy	103	Polish	8	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed Income	The Pomeroy	103	Russian	9	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed Income	The Pomeroy	103	Serbo-Croatian	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	The Pomeroy	103	Spanish	7	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Mixed Income	The Pomeroy	103	Ukrainian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	The Pomeroy	103	Vietnamese	5	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	West End Phase 1	13	English	13	
Mixed Income Mixed Income	West End Phase 2 West End Phase 2		English Spanish	62	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	Westhaven Park Phase 1	85	English	73	

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Mixed Income	Westhaven Park Phase 1		(blank)	12	
Mixed Income	Westhaven Park Phase 2B	67	English	43	
Mixed Income	Westhaven Park Phase 2B	67	(blank)	24	
Mixed Income	Westhaven Park Phase 2C	42	English	27	
Mixed Income	Westhaven Park Phase 2C	42	(blank)	15	
Mixed Income	Westhaven Park Tower	32	English	23	
Mixed Income	Westhaven Park Tower	32	Spanish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Mixed Income	Westhaven Park Tower	32	(blank)	8	
Scattered Site	SS North Central	1,011	English	726	
Scattered Site	SS North Central	1,011	Fanti	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS North Central	1,011	Other	1	
Scattered Site	SS North Central	1,011	Spanish	275	Translated vital documents
Scattered Site	SS North Central	1,011	Urdu/Hindi	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS North Central	1,011	Vietnamese	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS North Central	1,011	(blank)	6	
Scattered Site	SS North East		Arabic	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS North East	541	Bosnian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS North East	541	Chinese (Mandarin)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS North East	541	English	469	
Scattered Site	SS North East		Fanti		No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS North East	541	Korean	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Scattered Site	SS North East	541	Nepalese	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS North East	541	Romanian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS North East	541	Russian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS North East	541	Spanish	59	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Scattered Site	SS North East	541	Tagalog	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS North East	541	Vietnamese	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS South West	197	English	184	
Scattered Site	SS South West		Polish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS South West	197	Spanish	12	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Scattered Site	SS West	203	English	201	
Scattered Site	SS West		Spanish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS South East	463	English	448	
Scattered Site	SS South East		Spanish		No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Scattered Site	SS South East	463	(blank)	8	
Senior	Ada S. Dennison- McKinley Apts		English	119	
Senior	Albany Terrace Apts	305	English	250	
Senior	Albany Terrace Apts	305	German	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Albany Terrace Apts	305	Spanish	54	Translated vital documents
Senior	Alfreda Barnett Duster Apts	120	English	107	
Senior	Alfreda Barnett Duster Apts	120	Spanish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Alfreda Barnett Duster Apts		(blank)	11	
Senior	Apartamentos Las Americas	196	Chinese (Mandarin)	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Apartamentos Las Americas	196	English	93	
Senior	Apartamentos Las Americas	196	Polish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Apartamentos Las Americas	196	Spanish	98	Translated vital documents
Senior	Armour Square Apts & Annex	89	Chinese (Cantonese)	44	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Armour Square Apts & Annex	89	Chinese (Mandarin)	25	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Armour Square Apts & Annex	89	English	19	
Senior	Armour Square Apts & Annex	89	Spanish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Armour Square Apts & Annex	93	Chinese (Cantonese)	39	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Armour Square Apts & Annex	93	Chinese (Mandarin)	29	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Armour Square Apts & Annex	93	English	23	
Senior	Armour Square Apts & Annex	93	Spanish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Armour Square Apts & Annex	95	Chinese (Cantonese)	57	Translated vital documents
Senior	Armour Square Apts & Annex	95	Chinese (Mandarin)	15	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Armour Square Apts & Annex	95	English	23	
Senior	Armour Square Apts & Annex	90	Chinese (Cantonese)	47	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Armour Square Apts & Annex	90	Chinese (Mandarin)	19	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Armour Square Apts & Annex	90	English	24	
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	97	Creole (Portuguese)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts		English	75	
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	97	French	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	97	Italian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	97	Polish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	97	Russian	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	97	Serbo-Croatian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	97	Spanish	12	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	127	Chinese (Mandarin)	6	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	127	English	77	
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	127	Polish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	127	Russian	12	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	127	Spanish	30	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	80	English	66	
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	80	Russian	7	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	80	Spanish	5	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Blake/Martinez/Woo d Apts	80	(blank)	2	
Senior	Bousfield/Richardson- Jones Apts	162	English	147	
Senior	Bousfield/Richardson- Jones Apts	162	Spanish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Bousfield/Richardson- Jones Apts	162	(blank)	13	
Senior	Bousfield/Richardson- Jones Apts	89	English	87	
Senior	Bousfield/Richardson- Jones Apts	89	(blank)	2	
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Arabic	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Bosnian	7	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Bulgarian	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Burmese	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Chinese (Mandarin)	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	English	76	
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Gujarati	6	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Korean	8	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Other	28	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Polish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Romanian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Russian	34	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Spanish	8	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Tagalog	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Thai	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Urdu/Hindi	75	Translated vital documents
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Vietnamese	13	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	Yoruba	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Caroline Hedger Apts	277	(blank)	1	
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Bosnian	5	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Chinese (Mandarin)	11	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	English	118	
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Japanese	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Korean	45	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Lithuanian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Other	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Polish	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Russian	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Spanish	14	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Tagalog	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Thai	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Urdu/Hindi	5	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	221	Vietnamese	10	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Bosnian	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Cambodian (mon-khm	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Chinese (Cantonese)	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Chinese (Mandarin)	24	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	English	80	
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Greek	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Korean	33	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Other	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Polish	6	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Spanish	17	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Tagalog	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Thai	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Urdu/Hindi	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Castleman/Ella Flagg Young Apts	195	Vietnamese	15	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Albanian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Arabic	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Bosnian	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Chinese (Cantonese)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	English	56	
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Greek	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Gujarati	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Korean	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Other	38	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Polish	8	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Russian	47	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Spanish	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Ukrainian	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Daniel Hudson Burnham Apts	171	Urdu/Hindi	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	Arabic	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	Bosnian	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	Chinese (Mandarin)	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	English	117	
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	Greek	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	Korean	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	Other	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	Polish	13	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	Russian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	Spanish	34	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	Tagalog	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	178	Thai	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	196	Chinese (Mandarin)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	196	English	125	
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	196	French	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	196	German	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	196	Greek	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	196	Korean	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	196	Other	5	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	196	Polish	8	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	196	Russian	6	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	196	Spanish	42	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Edith Spurlock Sampson Apts	196	Ukrainian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Elizabeth Davis Apts	144	English	119	
Senior	Elizabeth Davis Apts	144	Polish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Elizabeth Davis Apts	144	Spanish	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Elizabeth Davis Apts	144	(blank)	21	
Senior	Fisher Apts	128	Albanian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Fisher Apts	128	Bosnian	6	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Fisher Apts	128	Bulgarian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Fisher Apts		Chinese (Cantonese)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Fisher Apts	128	English	62	
Senior	Fisher Apts	128	Gujarati	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Fisher Apts	128	Korean	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Fisher Apts	128	Other	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Fisher Apts	128	Polish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Fisher Apts	128	Russian	20	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Fisher Apts	128	Spanish	9	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Fisher Apts	128	Tagalog	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Fisher Apts	128	Urdu/Hindi	8	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Fisher Apts	128	Vietnamese	13	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Flannery Apts	121	Chinese (Cantonese)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Flannery Apts	121	English	82	
Senior	Flannery Apts	121	French	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Flannery Apts	121	Polish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Flannery Apts	121	Russian	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Flannery Apts	121	Spanish	16	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Flannery Apts	121	(blank)	15	

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Flannery Apts		Chinese (Mandarin)	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Flannery Apts	117	Creole (French)	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Flannery Apts	117	English	84	
Senior	Flannery Apts	117	Russian	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Flannery Apts	117	Spanish	12	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Flannery Apts		(blank)	13	
Senior	Green/Harsh Apts	119	English	100	
Senior	Green/Harsh Apts	119	Spanish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Green/Harsh Apts	119	(blank)	17	
Senior	Green/Harsh Apts	145	English	129	
Senior	Green/Harsh Apts	145	(blank)	16	
Senior	Harry Schneider Apts	166	Amharic	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Arabic	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Bosnian	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Cambodian (mon-khm	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Chinese (Cantonese)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Chinese (Mandarin)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	English	68	
Senior	Harry Schneider Apts	166	Fanti	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Harry Schneider Apts	166	Greek	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Korean	18	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Harry Schneider Apts	166	Other	8	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Polish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Romanian	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Russian	15	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Harry Schneider Apts	166	Serbo-Croatian	5	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Spanish	21	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Harry Schneider Apts	166	Tagalog	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Ukrainian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Urdu/Hindi	7	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	Yoruba	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Harry Schneider Apts	166	(blank)	1	
Senior	Hattie Callner Apts	141	Albanian	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Hattie Callner Apts	141	Arabic	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Hattie Callner Apts	141	Chinese (Cantonese)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Hattie Callner Apts	141	Chinese (Mandarin)	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Hattie Callner Apts	141	English	80	
Senior	Hattie Callner Apts	141	Italian	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Hattie Callner Apts	141	Korean	10	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Hattie Callner Apts	141	Other	6	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Hattie Callner Apts	141	Polish	8	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Hattie Callner Apts	141	Romanian	9	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Hattie Callner Apts	141	Russian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Hattie Callner Apts	141	Spanish	14	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Hattie Callner Apts	141	Vietnamese	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Irene McCoy Gaines Apts	140	English	140	
Senior	Judge Slater Apts & Annex	164	Arabic	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Judge Slater Apts & Annex	164	English	161	
Senior	Judge Slater Apts & Annex		Hebrew	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Judge Slater Apts & Annex		Spanish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Judge Slater Apts & Annex	187	English	187	

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Kenneth Campbell Apts	152	Chinese (Cantonese)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Kenneth Campbell Apts	152	English	149	
Senior	Kenneth Campbell Apts	152	French	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Kenneth Campbell Apts	152	Spanish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Lidia Pucinska Apts	200	Bulgarian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Lidia Pucinska Apts	200	English	87	
Senior	Lidia Pucinska Apts	200	Polish	37	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Lidia Pucinska Apts	200	Romanian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Lidia Pucinska Apts	200	Russian	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Lidia Pucinska Apts	200	Spanish	71	Translated vital documents
Senior	Lidia Pucinska Apts	200	Vietnamese	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Lidia Pucinska Apts	168	Chinese (Mandarin)	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Lidia Pucinska Apts	168	English	80	
Senior	Lidia Pucinska Apts	168	Polish	34	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Lidia Pucinska Apts	168	Russian	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Lidia Pucinska Apts	168	Spanish	47	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Lidia Pucinska Apts	168	Ukrainian	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Lincoln Perry Apts and Annex	137	Chinese (Mandarin)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Lincoln Perry Apts and Annex	137	English	136	
Senior	Lincoln Perry Apts and Annex	211	English	211	
Senior	Long Life Apts	113	Chinese (Cantonese)	106	Translated vital documents
Senior	Long Life Apts	113	Chinese (Mandarin)	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Long Life Apts	113	English	5	
Senior	Lorraine Hansberry Apts	163	English	163	
Senior	Mahalia Jackson Apts	132	English	127	
Senior	Mahalia Jackson Apts	132	French	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mahalia Jackson Apts	132	Spanish	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mahalia Jackson Apts	132	(blank)	1	
Senior	Mahalia Jackson Apts	131	English	129	
Senior	Mahalia Jackson Apts	131	Fanti	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mahalia Jackson Apts	131	Spanish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Major Lawrence Apts	115	English	115	
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	93	Chinese (Mandarin)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	93	English	48	
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	93	Korean	7	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	93	Polish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	93	Romanian	11	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	93	Serbo-Croatian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	93	Spanish	15	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	93	Tagalog	7	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	93	Vietnamese	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	Arabic	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	Bosnian	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	Bulgarian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	English	71	
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	Greek	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	Korean	21	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	Polish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	Romanian	10	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	Russian	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	Serbo-Croatian	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	Spanish	24	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	157	Tagalog	14	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts		Urdu/Hindi	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Arabic	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Bosnian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Chinese (Cantonese)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Chinese (Mandarin)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	English	39	
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Korean	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Lithuanian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Polish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Romanian	10	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Serbo-Croatian	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Spanish	17	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Tagalog	8	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Mary Hartwell Catherwood Apts	89	Thai	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Minnie Riperton Apts	256	English	220	
Senior	Minnie Riperton Apts	256	Romanian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Minnie Riperton Apts	256	Spanish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Minnie Riperton Apts	256	Vietnamese	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Minnie Riperton Apts	256	(blank)	32	
Senior	Patrick Sullivan Apts	457	Chinese (Mandarin)	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Patrick Sullivan Apts	457	English	417	
Senior	Patrick Sullivan Apts	457	Romanian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Patrick Sullivan Apts	457	Spanish	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Patrick Sullivan Apts	457	(blank)	33	
Senior	Vivian Carter Apts	211	English	195	
Senior	Vivian Carter Apts		(blank)	16	
Senior	Wicker Park Apts & Annex	105	Bulgarian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Wicker Park Apts & Annex	105	English	27	
Senior	Wicker Park Apts & Annex	105	Polish	20	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Wicker Park Apts & Annex	105	Russian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Wicker Park Apts & Annex	105	Spanish	51	Translated vital documents
Senior	Wicker Park Apts & Annex	105	Ukrainian	5	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Wicker Park Apts & Annex	110	Bulgarian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Wicker Park Apts & Annex	110	English	41	
Senior	Wicker Park Apts & Annex	110	Greek	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested

Portfolio	Property Name	Total Total Households by Property	Languages Spoken on Property	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Senior	Wicker Park Apts & Annex		Polish	17	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Wicker Park Apts & Annex	110	Russian	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Wicker Park Apts & Annex	110	Spanish	44	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
Senior	Wicker Park Apts & Annex	110	Tagalog	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Wicker Park Apts & Annex	110	Ukrainian	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	William Jones Apts	106	English	103	
Senior	William Jones Apts	106	Spanish	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Zelda Ormes Apts	242	Arabic	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Zelda Ormes Apts	242	Chinese (Mandarin)	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Zelda Ormes Apts	242	English	227	
Senior	Zelda Ormes Apts	242	Hungarian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Zelda Ormes Apts	242	Polish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Zelda Ormes Apts	242	Spanish	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Zelda Ormes Apts	242	Tagalog	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
Senior	Zelda Ormes Apts	242	(blank)	3	

Region*	Building Name**	Total Households by Region or Bldg.	Languages Spoken by Region or Bldg.	Total Households by Language Group	Translation Requirement
					No written translation is required
	Multiple bldgs. w/				by HUD CHA will translate documents
1	less than 50 HH	399	Bosnian	2	when requested
					No written translation is required
					by HUD
	Multiple bldgs. w/				CHA will translate documents
1	less than 50 HH	399	Chinese (Cantonese)	1	when requested
1	Multiple bldgs. w/ less than 50 HH	399	English	157	
	tess than so m	377	Liightiin	137	No written translation is required
					by HUD
	Multiple bldgs. w/				CHA will translate documents
1	less than 50 HH	399	German	1	when requested
					No written translation is required
	Mariata la lalaca and				by HUD CHA will translate documents
1	Multiple bldgs. w/ less than 50 HH	399	Gujarati	1	when requested
	tess than so mi	377	Gujuruci		No written translation is required
					by HUD
	Multiple bldgs. w/				CHA will translate documents
1	less than 50 HH	399	Other	2	when requested
					No written translation is required
	Multiple bldge vv/				by HUD CHA will translate documents
1	Multiple bldgs. w/ less than 50 HH	399	Romanian	14	when requested
	tess than so thi	3//	Romanian		No written translation is required
					by HUD
	Multiple bldgs. w/				CHA will translate documents
1	less than 50 HH	399	Spanish	11	when requested
					No written translation is required
	Multiple bldgs. w/				by HUD CHA will translate documents
1	less than 50 HH	399	Tagalog	1	when requested
	Multiple bldgs. w/		55		
1	less than 50 HH	399	(blank)	209	
1	pbv001		English	29	
1	pbv001		(blank)	42	
1	pbv083	//	English	40	
					No written translation is required by HUD
					CHA will translate documents
1	pbv083	77	Polish	1	when requested
					No written translation is required
					by HUD
4	-h. 003		Caraciah		CHA will translate documents when requested
<u>1</u> 1	pbv083 pbv083		Spanish (blank)	35	•
1	pbv083 pbv092		English	24	
1	pbv092		(blank)	36	
	· ·		, ,		No written translation is required
					by HUD
					CHA will translate documents
1	pbv096	85	Bosnian	3	when requested
					No written translation is required
					by HUD CHA will translate documents
1	pbv096	85	Bulgarian	2	when requested
•	Potovo	1 03	Dargarian		<u> </u>

Region*	Building Name**	Total Households by Region or Bldg.	Languages Spoken by Region or Bldg.	Total Households by Language Group	Translation Requirement
					No written translation is required by HUD CHA will translate documents
1	pbv096	85	Chinese (Mandarin)	2	when requested
1	pbv096		English	49	,
			2.3		No written translation is required by HUD CHA will translate documents
1	pbv096	85	Nepalese	1	when requested
					No written translation is required by HUD CHA will translate documents
1	pbv096	85	Polish	2	when requested
1	pbv096	85	Russian		Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents
1	pbv096	85	Spanish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
	potozo	0.5	Sparisi		No written translation is required by HUD CHA will translate documents
1	pbv096	85	Tagalog	4	when requested No written translation is required
1	pbv096	85	Thai	1	by HUD CHA will translate documents when requested
1	pbv096	85	Tibetan	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
	Multiple bldgs. w/				
2	less than 50 HH	278	English	140	
2	Multiple bldgs. w/ less than 50 HH	278	Spanish		No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
2	Multiple bldgs. w/ less than 50 HH	278	(blank)	126	
2	pbv004	145	English	45	
2	pbv004	145	Spanish		No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
2	pbv004		(blank)	99	
2	pbv066		English	56	
2	pbv066	82	(blank)	26	
3	Multiple bldgs. w/ less than 50 HH Multiple bldgs. w/	245	Chinese (Cantonese)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested No written translation is required by HUD CHA will translate documents
3	less than 50 HH	245	Chinese (Mandarin)		when requested
3	Multiple bldgs. w/ less than 50 HH	245	English	117	

Region*	Building Name**	Total Households by Region or Bldg.	Languages Spoken by Region or Bldg.	Total Households by Language Group	Translation Requirement
	Multiple bldgs. w/				
3	less than 50 HH		(blank)	125	
3	pbv009	69	English	25	
3	pbv009	69	(blank)	44	
3	pbv044	54	English	19	
3	pbv044	54	(blank)	35	
3	pbv098	62	English	8	
3	pbv098	62	(blank)	54	
4	Multiple bldgs. w/ less than 50 HH	326	Chinese (Mandarin)	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
	Multiple bldgs. w/				
4	less than 50 HH	326	English	177	
4	Multiple bldgs. w/	326	Spanish	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
	Multiple bldgs. w/				
4	less than 50 HH	326	(blank)	144	
4	pbv008	121	English	34	
4	pbv008	121	(blank)	87	
4	pbv086	69	English	33	
4	pbv086	69	(blank)	36	
5	Multiple bldgs. w/ less than 50 HH	222	English	113	
5	Multiple bldgs. w/ less than 50 HH Multiple bldgs. w/	222	Spanish	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents when requested
5	less than 50 HH		(blank)	108	

*Community Areas included in each CHA Region are as follows:

Region 1: Albany Park, Avondale, Edgewater, Irving Park, Lake View, Lincoln Park, Lincoln Square, Logan Square, Near North Side, North Center, Rogers Park, Uptown, West Ridge and West Town

Region 2: Albany Park, Austin, Avondale, Belmont Cragin, Dunning, East Garfield Park, Edison Park, Hermosa, Humboldt Park, Irving Park, Jefferson Park, Logan Square, Montclare, Near North Side, Near West Side, North Lawndale, North Park, Norwood Park, O'Hare, Portage Park, West Garfield Park and West Town
Region 3: Armour Square, Douglas, Englewood, Fuller Park, Grand Boulevard, Hyde Park, Kenwood, Near South Side, New City, Oakland, South Shore, Washington Park and

Region 4: Archer Heights, Armour Square, Auburn Gresham, Bridgeport, Brighton Park, Chicago Lawn, Clearing, East Garfield Park, Englewood, Gage Park, Garfield Ridge, Greater Grand Crossing, Lower West Side, McKinley Park, Near West Side, New City, North Lawndale, South Lawndale, West Elsdon, West Englewood and West Lawn Region 5: Ashburn, Auburn Gresham, Beverly, Calumet Heights, Chatham, Chicago Lawn, East Side, Morgan Park, Pullman, Riverdale, Roseland, South Chicago, South Deering, South Shore, Washington Heights, West Pullman

** Aggregate count for the region unless there are 50 or more households within each building. For bldgs. w/ 50 or more households analysis completed by bldg. and not region

HCV Office 9/27/2016

Program	Total Households by Program	Languages Spoken by Program	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Homeownership Program	318	Russian	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Arabic	5	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Burmese	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Chinese (Cantonese)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Chinese (Mandarin)	9	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Creole (French)	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Creole (Portuguese)	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	French	7	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Hebrew	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Hmong	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Korean	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Other	15	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request

HCV Office 9/27/2016

Program	Total Households by Program	Languages Spoken by Program	Total Households by Language Group	Translation Requirement
Housing Choice Voucher Program	42,118	Polish	12	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Romanian	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Russian	121	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Somali	17	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Spanish	669	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Tagalog	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Urdu/Hindi	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Vietnamese	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
Housing Choice Voucher Program	42,118	Yoruba	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request

Total Households on Waitlist	Household Languages Spoken	Total Households in Language Group	Translation Requirement
40,635	Albanian	6	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Amharic	7	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Arabic	105	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Armenian	17	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Bosnian	24	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Bulgarian	4	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Burmese	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Cambodian (mon-khmer)	10	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Chinese (Cantonese)	286	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Chinese (Mandarin)	523	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request

Total Households on Waitlist	Household Languages Spoken	Total Households in Language Group	Translation Requirement
40,635	Creole (French)	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Creole (Portuguese)	17	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
	English	37,340	
40,635			No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	French	41	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	German	5	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon
40,635	Greek	8	request
40,635	Gujarati	10	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Hebrew	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
	Hungarian		No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Italian	3	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request

Total Households on Waitlist	Household Languages Spoken	Total Households in Language Group	Translation Requirement
40,635	Japanese	1	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Korean	61	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Lithuanian	2	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Other	119	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Polish	150	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Romanian	12	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Russian	157	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
40,635	Serbo-Croatian	11	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
	Somali		No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request
	Spanish		Translated Vital Documents
40,635	Tagalog	39	No written translation is required by HUD CHA will translate documents upon request

Total Households on Waitlist	Household Languages Spoken	Total Households in Language Group	Translation Requirement
			No written translation is required by HUD
40,635	Thai	7	CHA will translate documents upon request
10,033	mar	,	No written translation is required by
			HUD CHA will translate documents upon
40,635	Tibetan	1	request
			No written translation is required by HUD
			CHA will translate documents upon
40,635	Ukrainian	12	request
			No written translation is required by HUD
			CHA will translate documents upon
40,635	Urdu/Hindi	113	request
			No written translation is required by
			HUD CHA will translate documents upon
40.635	Vietnamese	56	request
.5,033			No written translation is required by
			HUD
			CHA will translate documents upon
	Yoruba	5	request
40,635	(blank)	1	

Size of Language Group	Recommended Provision of Written Language Assistance	
1,000 or more in the eligible population in the market area or among current beneficiaries	Translated vital documents	
More than 5% of the eligible population or beneficiaries and more than 50 in number	Translated vital documents	
More than 5% of the eligible population or beneficiaries and 50 or less in number	Translated written notices of right to receive free oral interpretation of documents	
5% or less of the eligible population or beneficiaries and less than 1,000 in number	No written translation is required	

36 Source: HUD